

In der Region Schytomyr haben die Russen ein deutsches Unternehmen getroffen: Dieses hat seinen Betrieb eingestellt

10.08.2026

In der Nacht zum 9. August wurden infolge eines russischen Angriffs auf die Region Schytomyr Treffer und Schäden an zivilen Infrastruktureinrichtungen sowie an einem deutschen Unternehmen verzeichnet.

Das ist eine maschinelle Übersetzung eines Artikels aus der [Onlinezeitung Ekonomitschna Prawda](#). Die Übersetzung wurde weder überprüft, noch redaktionell bearbeitet und die Schreibung von Namen und geographischen Bezeichnungen entspricht nicht den sonst bei [Ukraine-Nachrichten](#) verwendeten Konventionen.

???

In der Nacht zum 9. August wurden infolge eines russischen Angriffs auf die Region Schytomyr Treffer und Schäden an zivilen Infrastruktureinrichtungen sowie an einem deutschen Unternehmen verzeichnet.

Dies teilte der Leiter der Militärverwaltung der Oblast Schytomyr, Witalij Bunechko, mit.

Nach vorläufigen Angaben wurden drei Personen verletzt. Eine Person wurde mit Verbrennungen ins Krankenhaus eingeliefert. Bei zwei weiteren Verletzten wurde eine akute Stressreaktion festgestellt.

Zudem wurden Treffer an einem privaten Wohnhaus sowie herabfallende Trümmer auf Wohn- und Wirtschaftsgebäude verzeichnet.

Aktualisiert:

Im Laufe des Tages stellte sich heraus, dass es sich bei dem angegriffenen Unternehmen um Kromberg & Schubert in Schytomyr handelt. Die Pressestelle des Unternehmens teilte mit, dass die Produktionsanlagen und die Infrastruktur durch den Angriff erhebliche Schäden und umfangreiche Zerstörungen erlitten hätten.

Keiner der Mitarbeiter wurde verletzt.

„Aufgrund des erheblichen Ausmaßes der Schäden ist das Unternehmen gezwungen, den Betrieb vorübergehend auf unbestimmte Zeit einzustellen.“

Ein möglicher Zeitrahmen für die Wiederaufnahme des Betriebs wird sich nach Abschluss der technischen Begutachtung und der Ermittlung des gesamten Umfangs der erforderlichen Sanierungsarbeiten abzeichnen“, heißt es in der Mitteilung.

Kromberg & Schubert Schytomyr ist ein ziviles Produktionsunternehmen mit 100-prozentiger deutscher Beteiligung, das bereits seit 11 Jahren in der Region Schytomyr tätig ist.

Es fertigt elektrische Bordkabelsysteme für ausländische Automarken. Dabei handelt es sich insbesondere um MAN und Škoda.

Übersetzung: **DeepL** — Wörter: 252

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwaltsgesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.